6e année — Ottawa et Hull, Jeudi, 11 Décembre 1884 — No. 269

ABONNEMENT

Par année.....$3.00
Pour six mois.....1.50
Pour quatre mois.....1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...$0.10
Tous les jours.....0.05
Trois fois par semaine.....0.06
Une fois la semaine.....0.08

Avis de Naissance, Mariage ou Décès.....0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LESSIER, Rédacteur — LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire — STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA,"
QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.
Abonnement, $3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"
HEBDOMADAIRE,
Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.
Abonnement, $1 par année seulement
☞Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.
☞PRIX TRÈS RÉDUITS☜

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale, et sont exécutés avec soin.
S'adresser à
Mr l'Administrateur du
"CANADA."
OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 11 Décembre 1884

UNE FEUILLE QUI SE POUSSE

Le confrère du *Free Press* crie famine de ce temps-ci, et il pousse sa feuille de toutes les manières imaginables. Tantôt, il prétend avoir fait retrouver un chien par son propriétaire; plus tard, c'est une breloque qui avait abandonné l'abdomen de son porteur et qui y sonne de nouveau ses fausses notes, grâce à la sagacité de l'écrivain de la rue Elgin. Demain, nous nous attendons à apprendre que l'homme de la lune est descendu de sa demeure aérienne, à l'appel de la feuille grise, pour dire son nom au premier curieux venu.

Mais, aujourd'hui, c'est de nous qu'il s'agit. Le *Free Press* d'hier daignait, en effet, s'occuper de notre journal, et nous dire que nous ne sommes pas un écrivain à nouvelles. Le confrère a parfaitement raison, s'il entend par *nouvelles* le genre cancanier qu'il pratique sur une si haute échelle lui-même. Ce genre-là nous répugne. L'aimerions-nous, d'ailleurs, que les colonnes, mises à notre disposition chaque jour, ne nous permettraient pas de le pratiquer. Aussi, au lieu d'entasser comme le *Free Press* toutes les inepties et les fadeurs, sans compter les petits scandales qui arrivent du Vieux Monde et d'ailleurs, nous faisons le triage de tout ce qui peut avoir de l'intérêt et ne pas être dangereux; et, nos lecteurs ne s'en portent pas plus mal.

Maintenant, puisque nous avons commencé avec le confrère de la rue Elgin, nous tenons à le rassurer au sujet de la part que M. J. Tassé, directeur de la *Minerve*, prend à la rédaction de notre journal. Nous comprenons parfaitement que le souvenir du député d'Ottawa hante tous les rêves des gens du *Free Press*, à qui il a déjà eu occasion de chauffer les oreilles d'une rude manière; mais, nous tenons à déclarer ici que, tout en en admirant le directeur de la *Minerve* dans la tâche qu'il poursuit, nous ne sommes pas, nous rédacteur du "Canada," sous son contrôle ni sous celui d'aucune autre personnalité politique.

Nous ne reflétons que nos idées et nos impressions personnelles, et nous sommes notre maître et seigneur. Ainsi, le *Free Press* n'a pas besoin de se faire du mauvais sang à l'égard de M. Tassé qui, en sa qualité d'actionnaire du *Canada*, nous a confié ainsi que ses co actionnaires la haute-main absolue sur la rédaction, et n'a seulement pas songé à nous imposer des restrictions.

Que le confrère de la rue Elgin l'apprenne, d'ailleurs, une fois pour toutes, nous ne consentirions jamais à nous faire le porte voix de qui que ce soit, quand notre opinion particulière ne se trouverait pas d'accord avec le rôle qui nous serait ainsi imposé.

LE DISCOURS DE SIR JOHN

Parmi les personnes présentes, mardi, à la gare du Canada Atlantique, pour acclamer l'arrivée de sir John A. Macdonald et lui souhaiter la bienvenue, nous avons remarqué spécialement: Sir Hector Langevin, sir Alex. Campbell, sir David Macpherson, sir Leonard Tilley, les honorables MM. J A Chapleau, J. H Pope, John Costigan, McKenzie Bowell, A. W Mc Lelan, C. H. Mackintosh, M P le maire Bate, D. E. Woodworth, M. P., Revd M. M Bogert, D. O'Connor, C. Magee, Hiram Robinson, Capt. Bowie, L. A. Olivier, M. Starrs, John Casey, Thomas Blaikie, Wm Howe, les échevins Erratt et Cox, T W Currser, E. Tassé, etc.

En reponse à l'adresse que nous avons publiée, sir John a exprimé d'abord combien il était sensible à la sympathique réception qui lui était ainsi faite par l'association libérale-conservatrice d'Ottawa.

Mon voyage en Angleterre a été très-heureux, a-t-il continué en substance, et j'oserai même dire qu'il m'a été une occasion de m'instruire. J'ai rencontré à bas, en effet, des hommes de tous les partis politiques, et j'ai été l'objet de leur part d'un accueil on ne peut plus bienveillant.

Vous avez été assez bons de me féliciter au sujet des honneurs nouveaux que Sa Majesté la Reine a daigné m'accorder. Je vous remercie et je vous avouerai que je suis d'autant plus fier de cette distinction qu'elle m'est venue sans démarche de ma part, à mon insu, et à la recommandation de M. Gladstone qui, tout le monde sait cela, n'est pas un conservateur. La première connaissance même, qu'j'ai eu de ma dignité nouvelle, m'a été apportée par une note de lui, conçue à peu près en ces termes, si je me rappelle bien: "En reconnaissance de vos longs et distingués services au Canada, Sa Majesté désire que je vous confère l'honneur du G. C. B."

Il existe en Angleterre un sentiment très-fort en faveur du Canada, et on ne nous considere plus là-bas comme une source de faiblesse ou de trouble pour l'Empire Au contraire, les deux grands partis anglais, qui se divisent l'opinion publique, rivalisent d'efforts, pour établir des liens plus étroits entre les colonies Australiennes, le Canada et la métropole.

La société de Fédération Impériale, qui a été formée dans ce but, ne s'est encore arrêtée à aucun projet particulier. Elle s'occupe pour le moment de recueillir des informations relatives aux colonies et de diriger l'opinion publique vers ce qui lui paraît les moyens les plus efficaces pour resserrer et renforcer les liens qui nous unissent à l'empire britannique.

J'ai trouvé durant mon passage en Angleterre, que les sentiments d'amitié pour le Canada n'existent pas seulement chez l'un ou l'autre des partis politiques. Obligés de passer à Londres la plus forte partie de mon temps, je rencontrais, en effet, du matin au soir des gens de toutes classes et de tous les partis qui étaient desireux de connaître notre pays davantage et prêts à venir tenter fortune parmi nous.

Je vous remercie de nouveau, messieurs, pour les bons sentiments que vous m'exprimez dans l'adresse que vous venez de me lire

Ces dernières paroles de sir John furent couvertes par une triple salve d'acclamations et d'applaudissements, puis le cortège laissa la gare aux sons joyeux de la musique de Ste. Anne.

COURRIER DE HULL

11 décembre

—Hier a eu lieu, dans la salle du marché de cette ville, l'assemblée trimestrielle du conseil du comté d'Ottawa.

—La corporation est actuellement à faire remplacer par un trottoir neuf, bien fait, l'ancien trottoir qui se trouvait sur la rue Alma en arrière de l'église.

M. L. N. Champagne, avocat et associé de M Rochon, qu'une grave maladie a conduit à deux doigts de la mort, a écrit dernièrement à son associé qu'il prend du mieux tous les jours et qu'il espère, avant longtemps, venir reprendre son bureau. Ses nombreux amis apprendront cette nouvelle avec plaisir. M. Champagne est actuellement dans sa famille à St. Eustache.

Un ou deux épiciers, de cette ville, poussant la generosité jusqu'à l'heroïsme, vendent, paraît-il, ou plutôt donnent vingt et une livres de beau sucre blanc pour une piastre. Inutile de dire que leurs concitoyens s'empressent de profiter d'une aussi bonne aubaine. Et certes, on ne dira pas que ce sont ces derniers qui y perdent.

—Gare aux gamins qui prennent plaisir à faire peur aux chevaux stationnant aux portes, le soir. Si jamais ils tombent entre les mains de nos hommes de police, il pourrait se faire qu'il seraient gueris pour longtemps. Le même conseil peut s'adresser aussi aux polissons qui ne se gênent pas de frapper dans les vitres, en passant devant les maisons.

L'EXPÉDITION DU NIL

Son Excellence le gouverneur-général a reçu de Londres, hier soir, le câblegramme suivant:

Londres, 10 décembre.

Au marquis de Lansdowne, gouverneur-général du Canada.

Le voyageur John E. Faulker, de Peterborough, s'est noyé.

(Signé) DERBY.

La femme du défunt a été informée de cette pénible nouvelle.

CHEMIN DE FER PONTIAC ET PACIFIQUE

Vingt-un milles de ce chemin sont aujourd'hui construits, reliant Aylmer à Quyon, et un train de passager parcourait pour la première fois la nouvelle voie ferrée, mardi

On remarquait à bord l'honorable L. R Church, président de la compagnie; M Peter White, M. P., M. Hector McLean, maire du comté d'Ottawa; M. R White, de la *Gazette* de Montréal; MM. W. J. Conroy, W McAllister et George Boulton, directeurs; le juge en chef Armstrong; M. Wurtele, orateur de l'assemblée législative de Québec; Dr C. Church, M. C W Armstrong le contracteur; M. Shirley, son ingénieur en chef; M. Harris ingénieur en chef de la compagnie; M. W. R. Kenny, le procureur de la compagnie; M. Pangham, le surintendant des travaux.

Le tracé du nouveau chemin est très bien choisi, les travaux sont exécutés parfaitement, et nul doute que la nouvelle voie ferrée va être de première classe.

Le nombre des immigrants arrivés aux Etats-Unis durant l'année est de 430 360.

La plus profonde misère continue à régner dans toutes les villes du nord de l'Angleterre où existent des chantiers de navires.

Les ouvriers-verriers sont entrés en grève hier à Pittsburgh.

Institut Canadien-Français

Dimanche soir, 14 Décembre prochain, le R. P. Jutteau, des Frères Prêcheurs d'Ottawa, donnera une Lecture intéressante sur le développement de la race française en Amérique. Cette soirée est au profit de l'eglise St Jean Baptiste Intéressons toutes les familles a y assister.

NOUVEAU MAGASIN
D'HARPER
de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre.

Etrennes

Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

Poupées en cire et en porcelaine	Peignes
Services en porcelaines	outo s de chemises
Pistolets	Bracelets
Balles	Canifs
Moines	Tirebouchons
Foue s	Papier a cte
Brosses à soulliers	Trompettes d'enfants
Parfumeries	Couteau à pain
Coutaux	Couteau au beurre
Fourchettes	ardoises
Cueillères	Porte-monnaies
Huile pour cheveux	eurriers
Joujoux d'enfants	Miroirs
Epinglettes	Cadres à photographes
Pendants d'oreilles	pelles à poèle
Brosses à dents	Ferb anteries

Vaisselle, etc., etc.

POUR $1.00

Chaines d'homme	Sets à toilette
Chaines de dame	Bols en porcelaine
Epinglettes	Porte-cartes
Loquets	Boutelles à cornichons
Bracelets	Concertinas
Boites en émail	Service en porcelaine pour enfants
Boites à ouvrage	Paniers en papier
Encriers	Petits porte-manteaux
Busques	Memorandums
Bouquets artificiels	Traineaux d'enfants
Boite de fantaisie	Pôts à tabac
Cadres	Gobelets en argent
Paniers	Vases, etc., etc., etc.
Boites à argent	
Grands miroirs	

Ces marchandises ont été spécialement importés pour la population d'Ottawa, de Hull et des campagnes environnantes.

Je vous invite à venir visiter mes marchandises et vous en jugerez par vous-même. N'oubliez pas! au fameux poste de Flanagan, 137 et 137½, rue Sparks; vous y verrez aussi une foule d'articles que nous vendons pour 25 cts.

D. A. HARPER,
Propriétaire

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE G OS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS!
CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, J. H Mumm, Chartreuse, Kummel, Bénédictine, Curaçao, Maraskno Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en flute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

Orders promptemet exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 459, RUE SUSSEX
W. O. McKAY,
Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884 1an

VENTE POUR LES FÊTES

La VENTE ANNUELLE avec DISCOMPTE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100
est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

Nous vendons des étagants porte-rideaux (Pole) en noyer noir ou ébène, avec les bouts en cuivre, anneaux, accolades, etc., pour $1.25 au comptant, chaines en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

HARRIS, CAMPBELL & Co.
ENTREPOT DE MEUBLES,
RUE O'CONNOR
près de la RUE SPARKS
4 décembre 1884 1an

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES
QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE
VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement $2.00 la paire.
Bonnes couvertes grises, seulement $1.25 la paire
Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3½c la verge.
Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg.
Flanelle écarlate tout laine, seulement 12½c la verge.
Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce
DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes.
Chapeaux ornés pour dames valant 50c à $5 chaque.
Chapeaux non ornés valant 10c à $2 chaqae.
Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix.
Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.
Venez vite et faites vos achats.

CHEZ
RUSSELL GARDNER & CIE.
66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX
D'AUTOMNE
Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc, à des prix très réduits.

FOURRURES
Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que
Robes pour voitures. Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez
H. L. COTE
128, Rue Rideau

NOUVEAU MAGASIN
DE
PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DECORATION
No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa
TENU PAR
GEO. PHILBERT
Propriétaire
M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.
Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.
GEO. PHILBERT,
208, RUE DALHOUSIE.
11 fév 1 84 1 an

CLUB HOUSE
[Ancien Poste de P. O'MEARA]
20, 22 ET 24, RUE GEORGE
Cette maison a été reparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les
Améliorations Modernes
Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.
La buvette est toujours pourvue des meilleurs marques de
Vins, Liqueurs et Cigares.
T. P. O'CONNOR, Prop.
Ottawa, 2 sept 1884 1an

ON DEMANDE
Des personnes actives pour pratiquer comme agents pour une Compagnie anglaise d'Assurances sur la vie, de première classe, à Ottawa et Hull, et dans les comtés de Carleton, Russell, Ottawa et Pontiac On exigera de bons répondants. Rémunération bonne. S'adresser entre 4 et 5 hrs. p.m., à
P. GARON,
Agent de district, 40½ Rue Elgin.

Venez et Voyez!

Durant ce mois, je vendrai à prix réduit tous les articles qui suivent:
Montres d'or et d'argent pour dames et messieurs, clefs, chaines et loquets, set en or, de 15 carats, pour dames, jones et bagues ornés de diamants et autres pierres précieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et jouailleries de toutes descriptions.
M. FREUDENBERG
No. 535 rue Sussex, Ottawa.
N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin succursale, No. 533, rue Sussex, un large assortiments de poupées, albums, violons, accordéons, concertinas, etc, sachets et bourses pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantaisies.
J'invite le public à me rendre une visite avant que d'acheter ailleurs.

Marchandises
DE
MODES
VENANT D'ETRE REÇU
Deux caisses nouvelles de chapeaux noirs et bruns, en feutre et duvet
CHEZ
A. Woodock
30, RUE SPARKS, Chimiste, Montréal